



Station de charge

Robots-tondeuses série Turf Pro™ et ramasseurs de balles série Range Pro

N° de modèle 30913NA

N° de modèle 30914NA

Instructions de montage

Clauses de non-responsabilité et informations légales

⚠ ATTENTION

CALIFORNIE Proposition 65

Ce produit contient une ou des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme susceptibles de provoquer des cancers, des malformations congénitales et autres troubles de la reproduction.

Introduction



ATTENTION



Le non respect des instructions d'utilisation ou l'absence de formation par un distributeur Toro agréé peut entraîner des blessures ou la mort.

- Pour maximiser la sécurité, les performances et le bon fonctionnement de cette machine, vous devez lire attentivement et comprendre parfaitement le contenu de ce *Manuel de l'utilisateur*.
- Pour plus de renseignements sur les consignes de sécurité, y compris les conseils de sécurité et les documents de formation, rendez-vous sur www.Toro.com.

Ce manuel couvre l'installation et l'entretien de la station de charge des robots-tondeuses série Turf Pro et des robots-ramasseurs de balles série Range Pro.

Remarque : Les renseignements concernant les câbles périphériques et les câbles de boucle figurent dans le *Manuel de l'utilisateur* de chaque tondeuse.

Cette station de charge est destinée aux utilisateurs professionnels et temporaires employés à l'entretien autonome et programmable des gazons. Elle est conçue pour charger les batteries des robots autonomes Turf Pro et Range Pro. L'utilisation des robots



autonomes, de la batterie, de la station de charge et de la station de base à d'autres fins que celle prévue peut être dangereuse pour vous-même et toute personne à proximité.

Lisez attentivement cette notice pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit, et éviter ainsi de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte du produit.

Obtenir de l'aide

Rendez-vous sur www.Toro.com pour tout document de formation à la sécurité et à l'utilisation des produits, pour tout renseignement concernant un produit ou un accessoire, pour obtenir l'adresse des dépositaires ou pour enregistrer votre produit.

Pour obtenir des prestations de service, des pièces Toro d'origine ou des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit et contactez un dépositaire-réparateur agréé ou le service client Toro. Ces numéros se trouvent sur la plaque signalétique sur votre produit. Inscrivez les numéros dans l'espace réservé à cet effet.

IMPORTANT

Avec votre appareil mobile, vous pouvez scanner le code QR sur l'autocollant du numéro de série (le cas échéant) pour accéder à l'information sur la garantie, les pièces détachées et autres renseignements concernant le produit.

Numéro de modèle :		Numéro de série :	
--------------------	--	-------------------	--

Conventions du manuel

Les mises en garde de ce manuel soulignent des dangers potentiels et sont signalées par le symbole de sécurité, qui indique un danger pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles si les précautions recommandées ne sont pas respectées.



G405934

Ce manuel utilise deux termes pour faire passer des renseignements essentiels. **Important**, pour attirer l'attention sur une information d'ordre mécanique spécifique, et **Remarque**, pour souligner une information d'ordre général méritant une attention particulière.

Classifications des symboles de sécurité

Le symbole de sécurité utilisé dans ce manuel et sur la machine identifie d'importants messages de sécurité dont vous devez tenir compte pour éviter les accidents.

Le symbole de sécurité apparaît au-dessus de toute information signalant des actions ou des situations dangereuses. Il est suivi de la mention **DANGER, ATTENTION** ou **PRUDENCE**.

Classifications des symboles de sécurité (suite)



DANGER



Danger signale un danger immédiat qui, s'il n'est pas évité, *entraînera obligatoirement* des blessures graves ou mortelles.



ATTENTION



Attention signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, *risque d'entraîner* des blessures graves ou mortelles.



PRUDENCE



Prudence signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, *peut éventuellement entraîner* des blessures légères ou modérées.

Sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – Ce manuel contient d'importantes consignes de sécurité et d'utilisation pour le chargeur de batteries Turf Pro et Range Pro.
2. Avant d'utiliser le chargeur de batteries, lisez toutes les instructions et mises en garde qui figurent sur le chargeur, la batterie et le produit utilisant la batterie.
3. PRUDENCE – Pour réduire les risques de blessures, chargez les batteries Turf Pro et Range Pro uniquement avec la station de charge Turf Pro et Range Pro. Les batteries d'une autre marque peuvent exploser et causer des blessures ou des dommages matériels.

Consignes de sécurité générales

- Lisez, comprenez et suivez toutes ces consignes et mises en garde avant d'utiliser la machine.

Consignes de sécurité pendant l'utilisation

- Ne placez rien sur la station de charge.
- Ne modifiez pas la station de charge.
- N'utilisez pas la station de charge si elle est endommagée ou ne fonctionne pas correctement.
- Ne branchez pas la station de charge sur un bloc multiprise ou une rallonge.
- N'utilisez pas la station de charge si elle a reçu un coup violent.

- N'utilisez pas une station de charge autre que celle conçue pour la tondeuse; voir les instructions de charge dans le *Manuel de l'utilisateur*.
- Ne connectez pas un cordon d'alimentation endommagé. Ne touchez pas le cordon d'alimentation sous tension s'il est endommagé.
- Si elles sont sales, essuyez les bornes de charge sur la station de charge et la tondeuse avec un chiffon propre et sec.
- Ne vous tenez pas debout et ne vous asseyez pas sur la station de charge, et n'autorisez personne d'autre à le faire.
- Gardez adultes et enfants à distance de la station de charge pendant le fonctionnement.
- Lorsque le robot-tondeuse ou le robot-ramasseur de balles a besoin d'être chargé, il se rend automatiquement jusqu'à la station de charge et commence à se charger. Lorsque le niveau de charge nécessaire est atteint, la charge se termine. Pour plus de précisions, voir le *Manuel de l'utilisateur* du robot-tondeuse ou du robot-ramasseur de balles.
- Ce produit est destiné à charger les batteries (type : lithium-ion fer phosphate, nombre d'éléments : 3,2 V x 8, tension : 25,6 V, capacité : 19 Ah/486,4 Wh) des robots-tondeuses et des robots-ramasseurs de balles. Ne l'utilisez pas pour charger d'autres batteries.

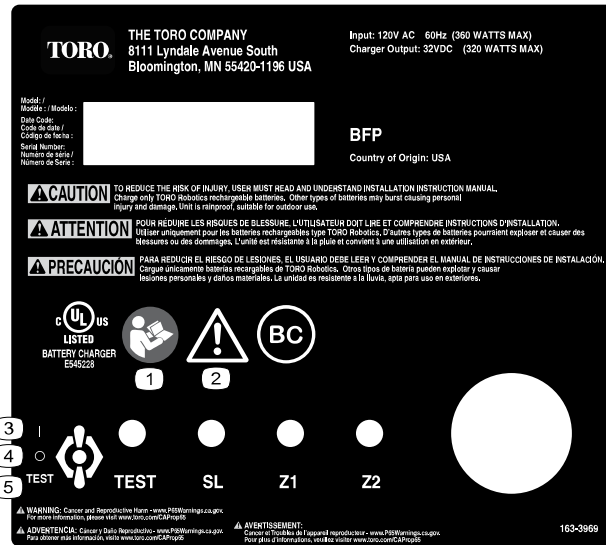
Consignes de sécurité pendant l'entretien

- Débranchez la station de charge avant d'effectuer l'entretien ou le nettoyage, afin de réduire le risque de choc électrique.
- N'essayez pas de réparer, d'ouvrir ou de démonter la station de charge sans autorisation.
- Portez la station de charge chez un dépositaire-réparateur agréé pour la faire réviser ou réparer. Ne démontez pas la station de charge.

Autocollants de sécurité et d'instruction



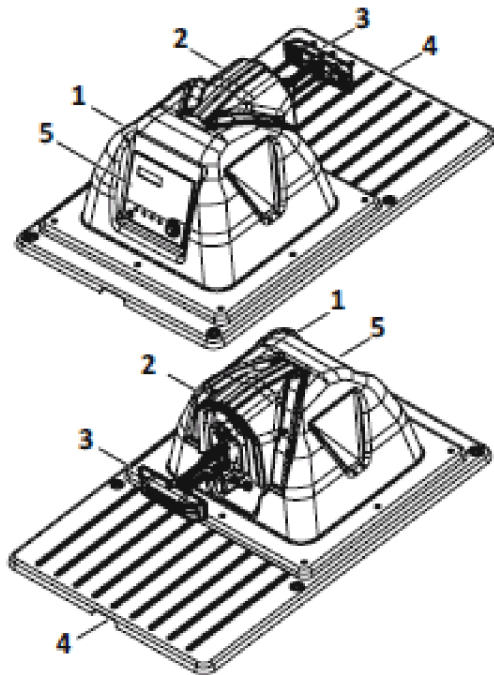
Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



s_decals163-3969

- ① Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
- ④ Position ARRÊT
- ② Avertissement
- ⑤ POSITION Test
- ③ Position MARCHÉ

Vue d'ensemble du produit



- ① Couvercle du boîtier
- ② Pare-débris
- ③ Bras de charge
- ④ Base du boîtier
- ⑤ Emplacement du panneau d'entrée/numéro de série

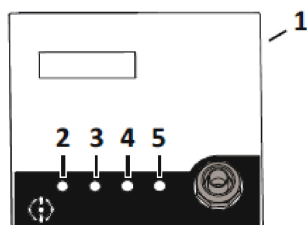
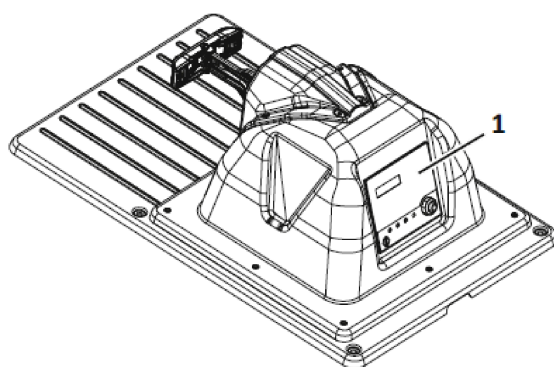
G525892

DEL

Quatre DEL sont situées sur le panneau d'entrée.

IMPORTANT

Si une DEL est éteinte, il se peut que l'alimentation secteur soit encore présente.



G525895

- ① Panneau d'entrée
- ② DEL TEST
- ③ DEL SL (boucle de station)
- ④ DEL Z1 (zone 1)
- ⑤ DEL Z2 (zone 2)

DEL TEST	S'allume en vert quand l'alimentation secteur est présente et l'interrupteur marche/arrêt est en position TEST.
DEL SL (boucle de station)	Clignote en vert lorsque la boucle de câbles périphériques de la station est correctement connectée, clignote en rouge lorsqu'un problème est détecté.
DEL Z1 (zone 1)	Clignote en vert lorsque le câble périphérique de la Zone 1 est correctement connecté, clignote en rouge lorsqu'un problème est détecté.
DEL Z2 (zone 2)	Clignote en vert lorsque le câble périphérique de la Zone 2 est correctement connecté, clignote en rouge lorsqu'un problème est détecté.
Clignotement vert	Le câble fonctionne normalement.

Clignotement rouge	Aucun câble périphérique détecté. Il se peut que le câble soit coupé ou trop long.
Rouge continu	Cela indique un problème. Il se peut que le câble soit trop court, moins de 200 m (656 pi), ou que le système électronique présente un problème.

Remarque : Si vous utilisez une station de charge avec plusieurs boucles et si l'une d'entre elles n'est pas utilisée, la DEL clignote en rouge. Pour que la DEL cesse de clignoter en rouge, réglez la voie de la carte à 9.

Spécifications

Remarque : Les spécifications et la conception peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Ces modèles de station de charge sont prévus pour un usage intermittent. La station de charge est conçue pour avoir une sortie commandée qui charge la batterie mais ne maintient pas une puissance de charge continue sur les contacts de charge.

Longueur	993 mm (39,1 po)
Largeur	646 mm (25,4 po)
Hauteur	356 mm (14 po)
Température de fonctionnement	0 à 50 °C (32 à 122 °F)
Entrée	120 V CA – 60 Hz, 3,5 A (360 W maximum)
Sorties de charge	32 V CC, 10,7 A (320 W maximum)
Circuits de sortie	Classe 2

Installation

Exigences relatives à l'installation de la station de charge

Outils nécessaires

1	Douille longue/carré d'entraînement (8 mm)
1	Tournevis plat (3 mm)
1	Tournevis cruciforme (n° 1)
1	Clé réglable
1	Pince à dénuder
1	Mètre-ruban
1	Marteau

Outils nécessaires (suite)

1	Pince multiprise
1	Carré d'entraînement (T-27) (fourni avec la station de charge)

Cette procédure d'installation est une procédure de base. Chaque installation varie selon l'application. Contactez un dépositaire réparateur agréé si vous avez des questions spécifiques.

Une station est nécessaire pour chaque robot.

Si vous installez un chargeur pour un Range Pro, consultez la section [Adaptation de la station de la fosse de récupération](#).

IMPORTANT

Coupez l'alimentation secteur.

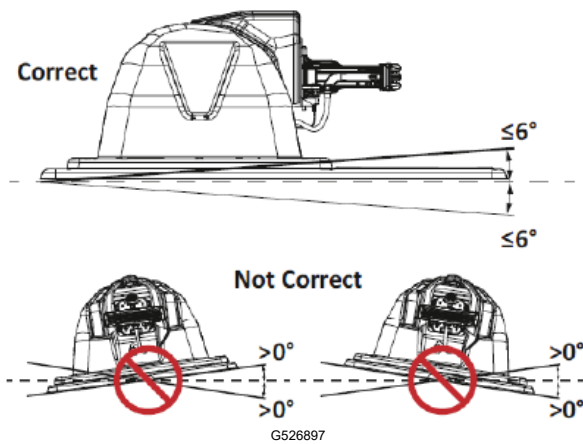
L'installation doit être réalisée par un professionnel qualifié.

Respectez tous les codes nationaux et régionaux.

IMPORTANT

Ne pliez pas, ne déformez pas ou ne fissurez pas la base durant la procédure d'installation.

- Élaborez un plan d'installation et une carte du site. Si l'installation est destinée à un robot-ramasseur de balles, veillez à déterminer la zone de récupération des balles.
- Identifiez un emplacement d'installation pour le bloc d'alimentation, la boucle de câbles périphériques et les câbles périphériques de la zone de travail.
- L'emplacement ne doit pas présenter de risque d'inondation après de fortes pluies.
- La station de charge doit se trouver à plus de 6 m (19,7 pi) de tout obstacle. Pour plus de précisions concernant les obstacles constitués par des pièces d'eau, reportez-vous à la section suivante qui décrit le positionnement de la station de charge près d'une étendue d'eau.
- Lorsque la navigation par GPS est utilisée, la station doit être positionnée de l'une des manières suivantes pour optimiser la précision du GPS :
 - au sud du site si celui-ci se trouve dans l'hémisphère nord
 - au nord du site si celui-ci se trouve dans l'hémisphère sud
- La station de charge doit se trouver dans le rayon d'action de la base RTK 4G ou du répéteur Wi-Fi, et recevoir un bon niveau de signal. Un niveau de signal de 1,2 est nécessaire pour que le robot puisse quitter la station et un niveau de signal de 2,0 est nécessaire pour la base RTK 4G.
- Installez la station de charge sur une surface plane qui ne présente pas de risque d'inondation ou d'accumulation d'eau.



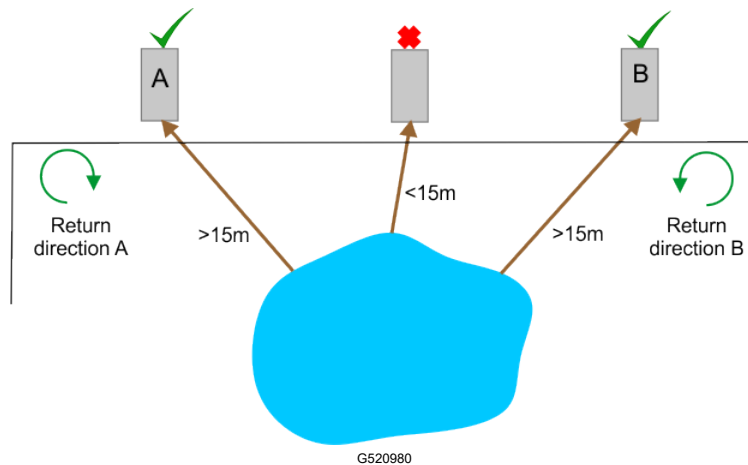
Remarque : Si tout le terrain est en pente, installez la station de charge sur une zone plate en haut de la pente. Le robot n'a pas de frein lorsqu'il est en mode charge et peut glisser loin des contacts du bras de charge si la pente longitudinale est supérieure à 0°.

Positionnement de la station de charge à proximité d'un plan d'eau

IMPORTANT

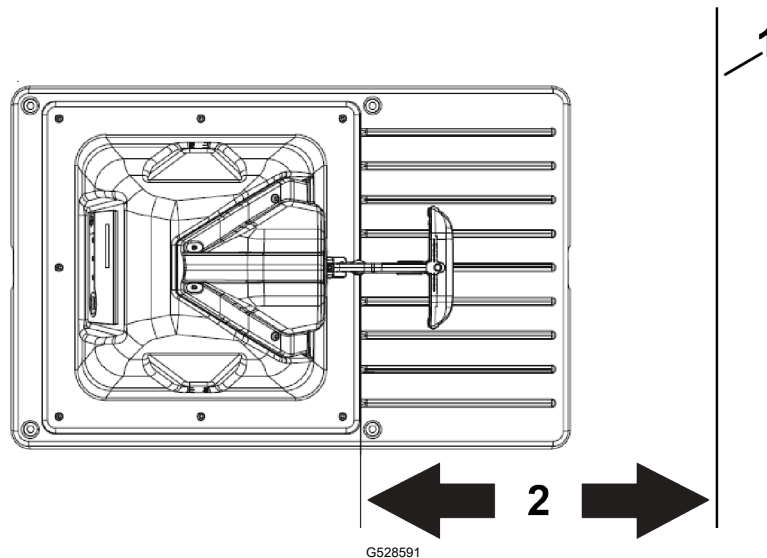
La station de charge doit être située à au moins 15 m (49 pi) du bord du plan d'eau.

La figure ci-dessous résume les facteurs critiques associés à l'installation de la station de charge à proximité d'un plan d'eau.



Le cas ci-dessus illustre deux emplacements possibles pour la station de charge. Le robot doit retourner à la station en s'éloignant du plan d'eau. Ainsi, si la station de charge est située au point A, le robot doit y retourner dans le sens horaire. Si la station de charge est située au point B, le robot doit y retourner dans le sens antihoraire.

Distance entre la station de charge et le câble



① Câble

② Distance entre la station et le câble

Turf Pro 300 seulement : la distance entre la station et le câble de boucle est de 610 mm (24 po).

Turf Pro 500 seulement : la distance entre la station et le câble de boucle est de 720 mm (28,3 po).

Turf Pro 300 seulement : la distance entre la station et le câble de boucle est 760 mm (30 po).

Installation du câble périphérique

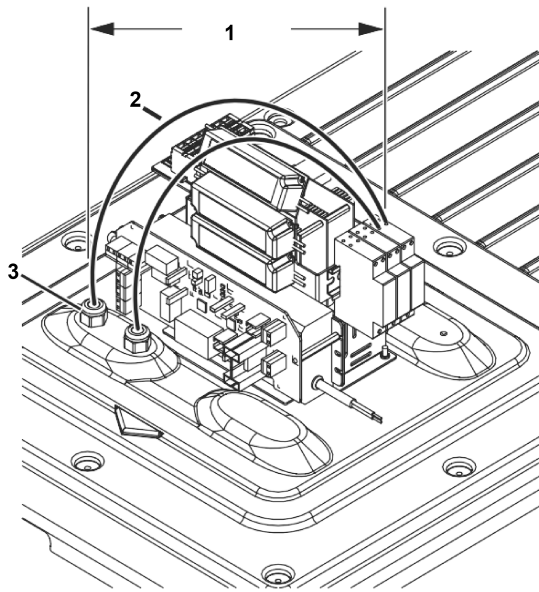
IMPORTANT

Coupez l'alimentation secteur.

L'installation doit être réalisée par un professionnel qualifié.

Respectez tous les codes nationaux et régionaux.

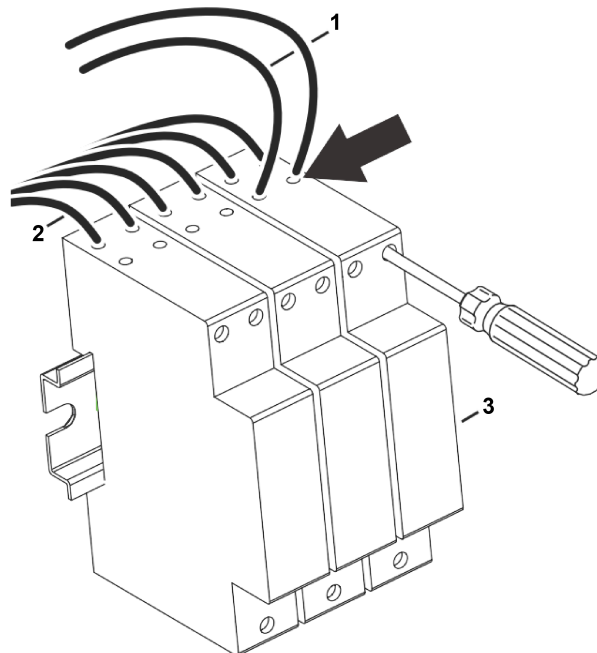
1. Faites passer tous les câbles périphériques sous la base et faites-les remonter à travers un serre-câble. Laissez au moins 400 mm (15½ po) de chaque câble à l'intérieur du couvercle du boîtier. Prévoyez une longueur de câble supplémentaire sous la base en prévision d'un éventuel repositionnement.



G525815

- ① 400 mm (15½ po)
- ② Câble périphérique
- ③ Serre-câble

2. Retirez 11 mm (½ po) d'isolant à l'extrémité de chaque câble.
3. Serrez les serre-câbles à la main.
4. Desserrez les vis des bornes du ou des parasurtenseurs et insérez l'extrémité des câbles dans le ou les parasurtenseurs aux emplacements indiqués. Serrez solidement les vis des bornes.



G525816

- ① Câble périphérique
- ② Câbles d'alimentation (montés à l'usine sur les parasurtenseurs)
- ③ Parasurtenseur

5. Tirez fermement sur chaque câble pour vérifier qu'il est bien connecté.

Installation du câble secteur de 14 AWG

IMPORTANT

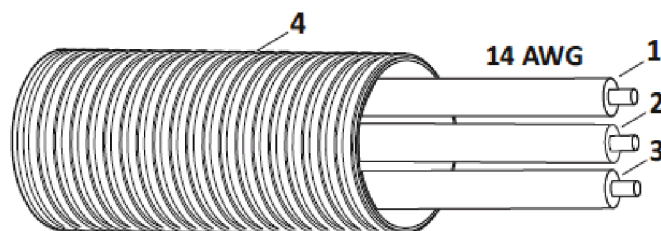
Coupez l'alimentation secteur.

L'installation doit être réalisée par un professionnel qualifié.

Respectez tous les codes nationaux et régionaux.

Utilisez un câble de 14 AWG et un conduit électrique étanche de 1¼ cm (½ po) pour l'alimentation secteur dans la station de charge.

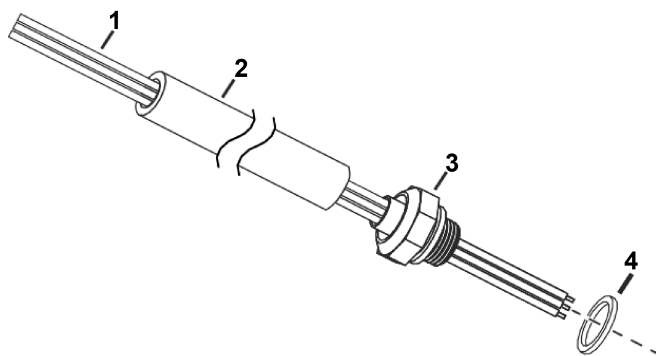
Remarque : Le câble et le conduit ne sont pas fournis avec la station de charge.



G525893

- | | |
|------------------|------------------------------|
| ① Terre (vert) | ③ Phase (noir) |
| ② Neutre (blanc) | ④ Conduit électrique étanche |

1. Tirez les câbles à travers le conduit et le connecteur. Placez le joint sur le côté fileté du connecteur.



G525818

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| ① Câbles secteur 14 AWG | ③ Connecteur du conduit |
| ② Conduit étanche | ④ Joint |

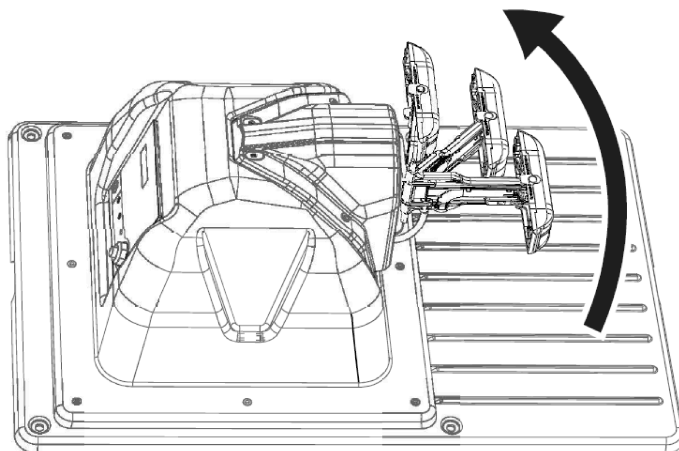
2. Vissez l'écrou (par l'intérieur du panneau) sur le connecteur. Laissez 400 mm (15,5 po) de câble à l'intérieur du couvercle du boîtier. Placez le noyau de ferrite autour des câbles CA. Placez le noyau aussi près que possible de la plaque d'entrée. Fixez le noyau sur les câbles CA avec du ruban isolant ou des attache-câbles.

5. Retirez le tournevis. Tirez fermement sur chaque câble pour vérifier qu'il est bien connecté.

Alignement de la station et du robot

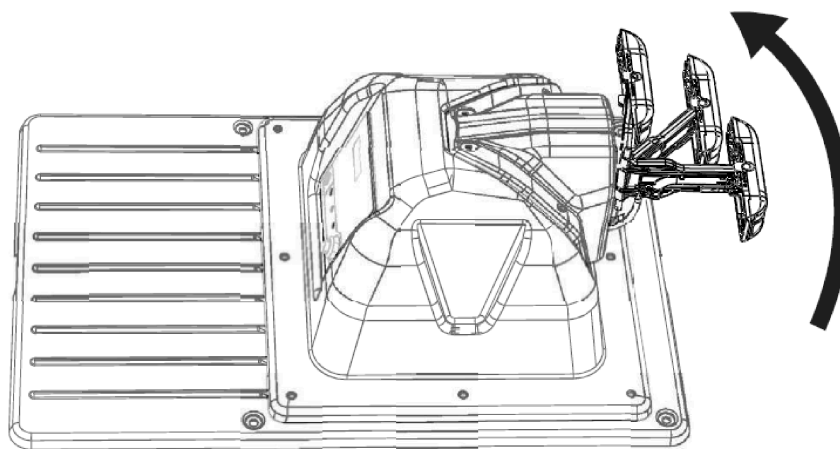
Le bras de charge se déplace horizontalement ce qui permet d'aligner correctement le robot.

Configuration de la tondeuse



G541848

Configuration du ramasseur de balles Range

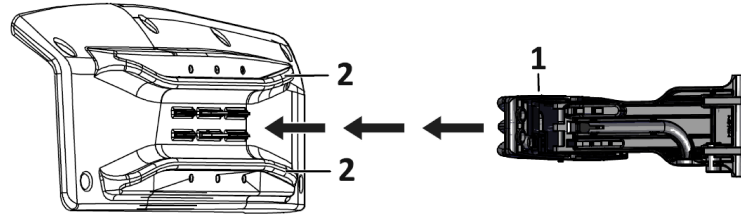
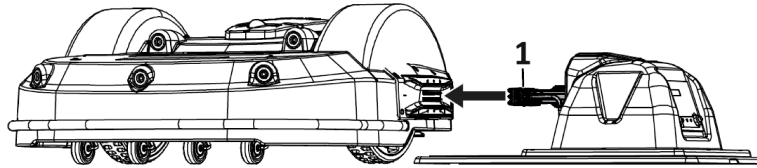


G541849

Alignement du robot sur la station

1. Poussez le robot jusqu'à la station de charge en suivant le câble de boucle de la station. Placez le robot sur la station de charge, sans mettre le bras de charge en contact avec le robot. Vérifiez visuellement la hauteur et l'alignement du bras de charge par rapport à l'emplacement des languettes d'alignement sur le robot.

Alignement du robot sur la station (suite)

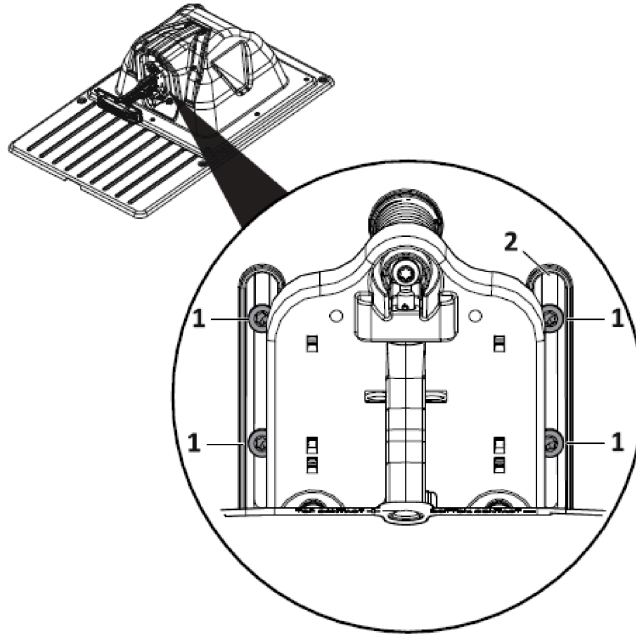


G541870

① Bras de charge

② Languettes d'alignement

2. Avec un carré d'entraînement T-27, desserrez les 4 vis de fixation sur la plaque de montage du bras de charge.



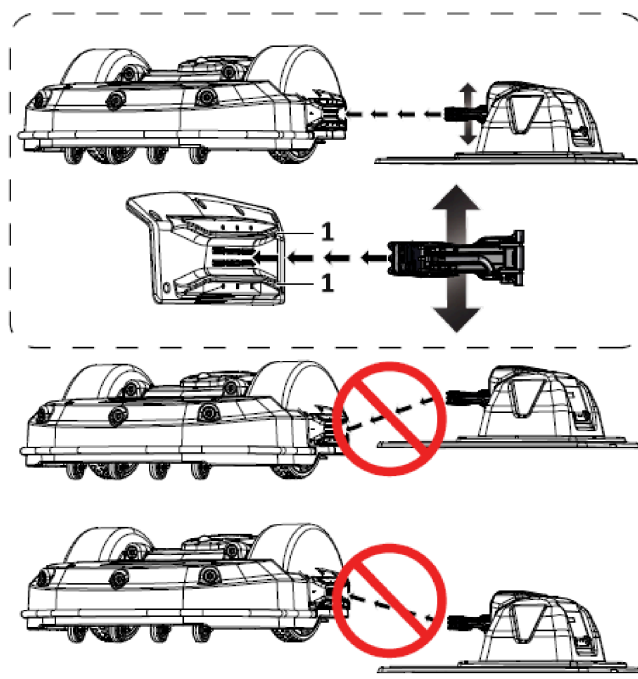
G541883

① Vis de fixation

② Plaque de montage du bras de charge

3. Ajustez la hauteur du bras de charge afin qu'il soit aligné sur les languettes d'alignement latérales de la carrosserie du robot.

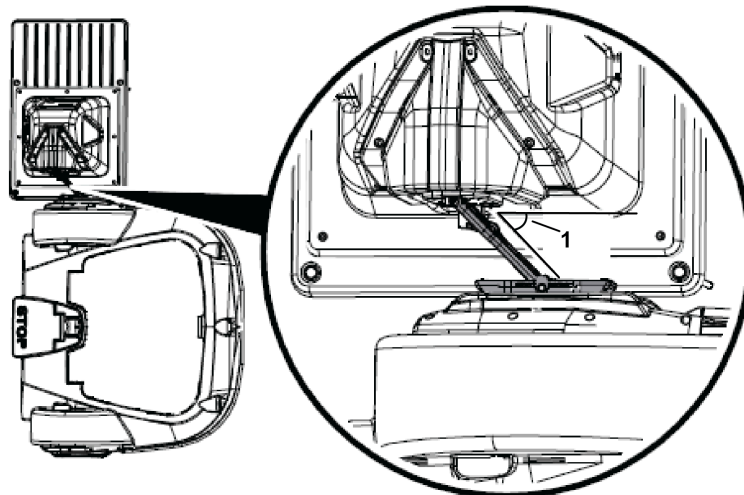
Alignement du robot sur la station (suite)



G541884

① Languettes d'alignement latérales

4. Serrez les quatre vis de fixation sur la plaque de montage du bras de charge.
5. Vérifiez l'alignement de la base par rapport au(x) câble(s) de boucle. Écartez le robot de la station de charge, en le laissant à l'intérieur de la boucle de la station. Dirigez-le vers le câble de boucle de la station pour que le robot ait le temps de se redresser lorsqu'il entre dans la station de charge.
6. Programmez le robot pour qu'il se charge et reste sur place. Cela indique au robot de se diriger vers la boucle de station et de continuer vers la station de charge.
7. Observez le robot lorsqu'il s'approche de la station de charge. Positionnez la station de charge de manière que le bras de charge soit à un angle de 30° à 45° lorsque le robot est dans la station de charge. Réglez la station de charge si nécessaire.

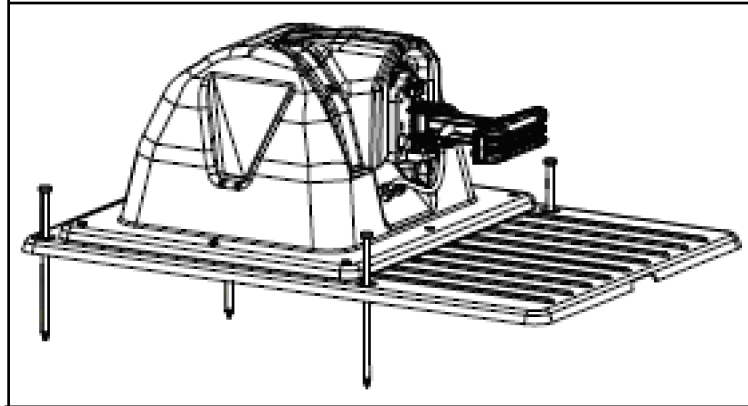


G545370

① 30° à 45°

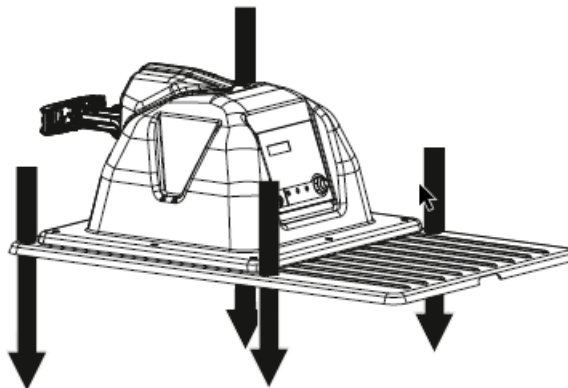
Installation de la base du chargeur

1. Éliminez les dangers souterrains sous la station de charge.
2. Fixez la station de charge en place.
 - **Application tondeuse seulement** : avec un marteau, enfoncez les quatre pointes de fixation dans le sol pour fixer la base en position.



G525845

- **Application ramasseuse de balles seulement** : utilisez des fixations de taille et de type corrects pour fixer la station de charge à la fondation du système de ramassage de balles.



G526909

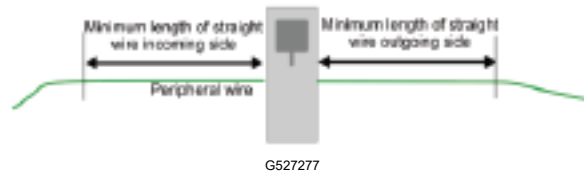
Installation de plusieurs stations

Lorsque vous examinez l'emplacement de plusieurs stations de charge, vous devez prendre en compte les critères énoncés ci-dessous.

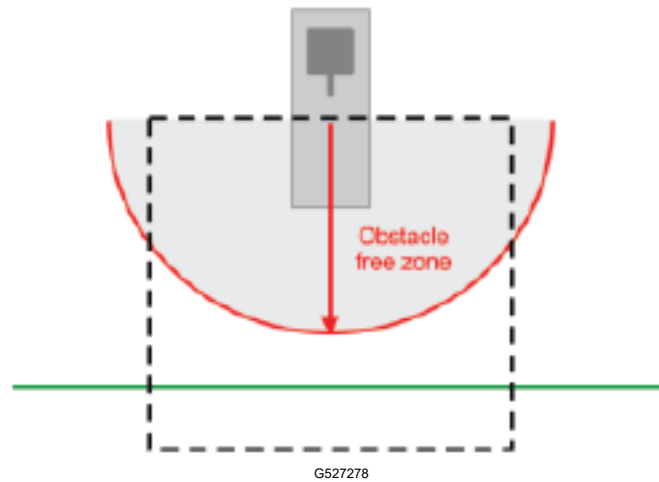
Lorsque plusieurs stations sont installées, il est recommandé de les regrouper dans un lieu disposant d'un accès facile à une alimentation électrique.

La station doit être placée sur une partie droite du câble périphérique, avec des distances libres minimum définies sur les côtés entrant et sortant.

- La longueur minimale du câble côté entrant est de 3,5 m (11,5 pi).
- La longueur minimale du câble côté sortant est de 3,5 m (11,5 pi).



Une zone exempte d'obstacle d'au moins 6 m (20 pi) est nécessaire.

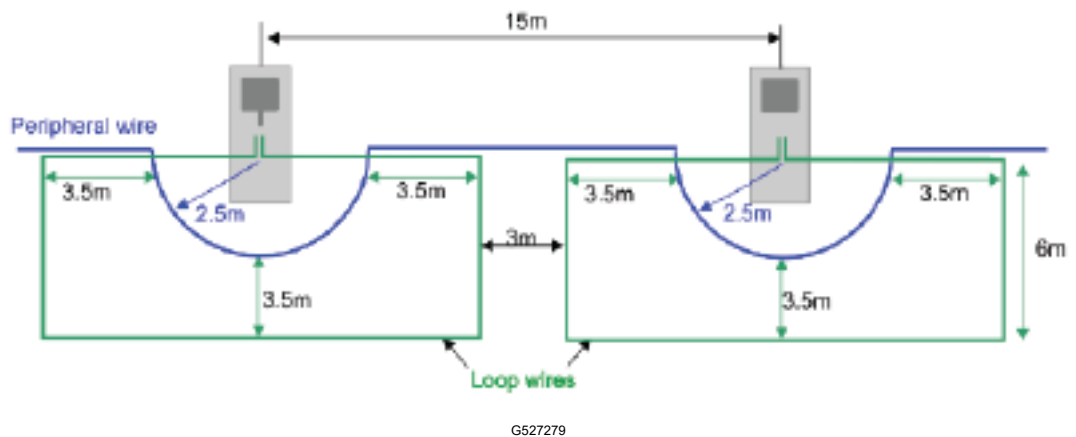


Positionnement de plusieurs stations

Les dimensions associées au positionnement de plusieurs stations sont données ci-dessous.

La distance minimale entre les stations est de 15 m.

Dans l'exemple ci-dessous, le câble périphérique contourne la station avec un rayon de 2,5 m. Cela permet d'éviter qu'un robot en marche ne vienne heurter un robot stationné à la station.



Information sur le robot-ramasseur de balles

Stations sur un terrain de golf

Une installation type pour un terrain de golf comprend des robots-ramasseurs de balles et des robots-tondeuses.

Les robots-ramasseurs de balles ont besoin d'une station connectée à la fosse de récupération où les balles sont déchargées. Une station de charge est aussi nécessaire pour chacun des autres robots-ramasseurs de balles et robots-tondeuses.

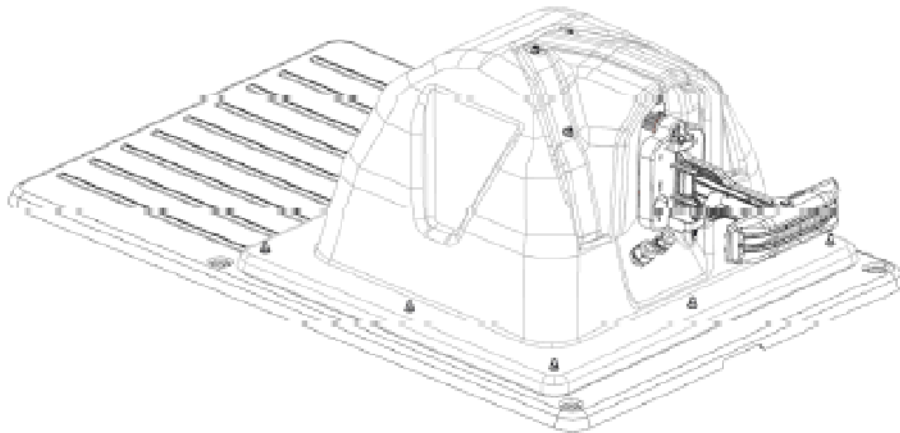
Toutes les stations ont besoin d'un câble de boucle pour permettre au robot de localiser la station où il doit se charger. Il est possible de connecter plusieurs boucles à une seule station.

S'il y a plusieurs robots-ramasseurs de balles, un câble d'occupation supplémentaire est nécessaire autour de la station de la fosse de récupération, qui indique que la fosse est utilisée et que l'autre robot-ramasseur de balles doit attendre qu'elle soit disponible.

Adaptation de la station de la fosse de récupération

Une station doit être fixée à la fosse de récupération.

La base qui est normalement fournie avec la station doit être tournée. Vous devez tourner la base en plastique afin qu'elle se trouve de l'autre côté du chargeur.



G540874

Fosse de récupération

La présence de la fosse de récupération est nécessaire pour permettre au robot-ramasseur de déposer les balles qu'il a ramassées. Lorsque le robot arrive à la station de la fosse de récupération, le contact avec les bras de la station déclenche la libération des balles.

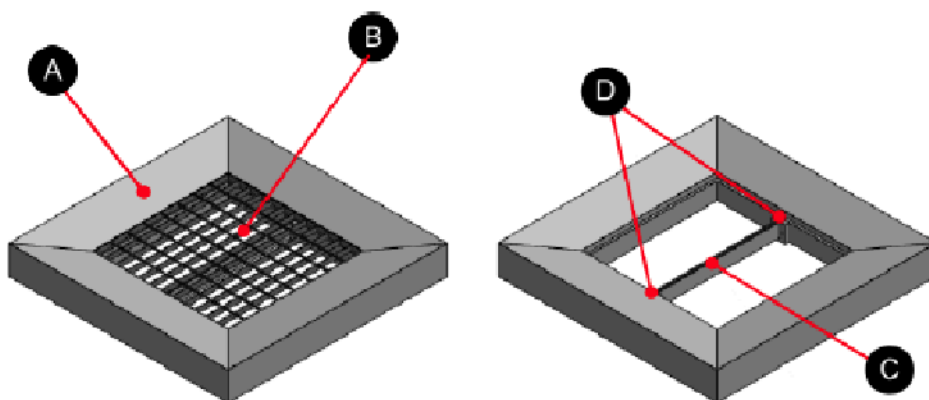
- S'il n'y a qu'un seul robot-ramasseur de balles, une seule station est nécessaire : elle sert de déclencheur pour la décharge des balles et charge la batterie du robot en cas de besoin.

- S'il y a plusieurs robots-ramasseurs de balles, la station de la fosse de récupération doit être accessible à chacun d'entre eux. Dans ce cas, un câble supplémentaire est nécessaire pour indiquer que la fosse de récupération est utilisée et que le deuxième robot doit attendre son tour pour y accéder.

Dimensions de la fosse de récupération

Lorsque le robot a récupéré un certain nombre de balles, ou après une durée définie, il se rend à la fosse de récupération. Le contact avec la station de charge déclenche le déversement des balles par le robot dans la fosse.

Cette rubrique décrit les éléments de base de la fosse de récupération. Différentes options de récupération des balles sont représentées ci-dessous.



G540875

① Enceinte

② Grille

③ Support du câble périphérique

④ Fixation du support du câble périphérique

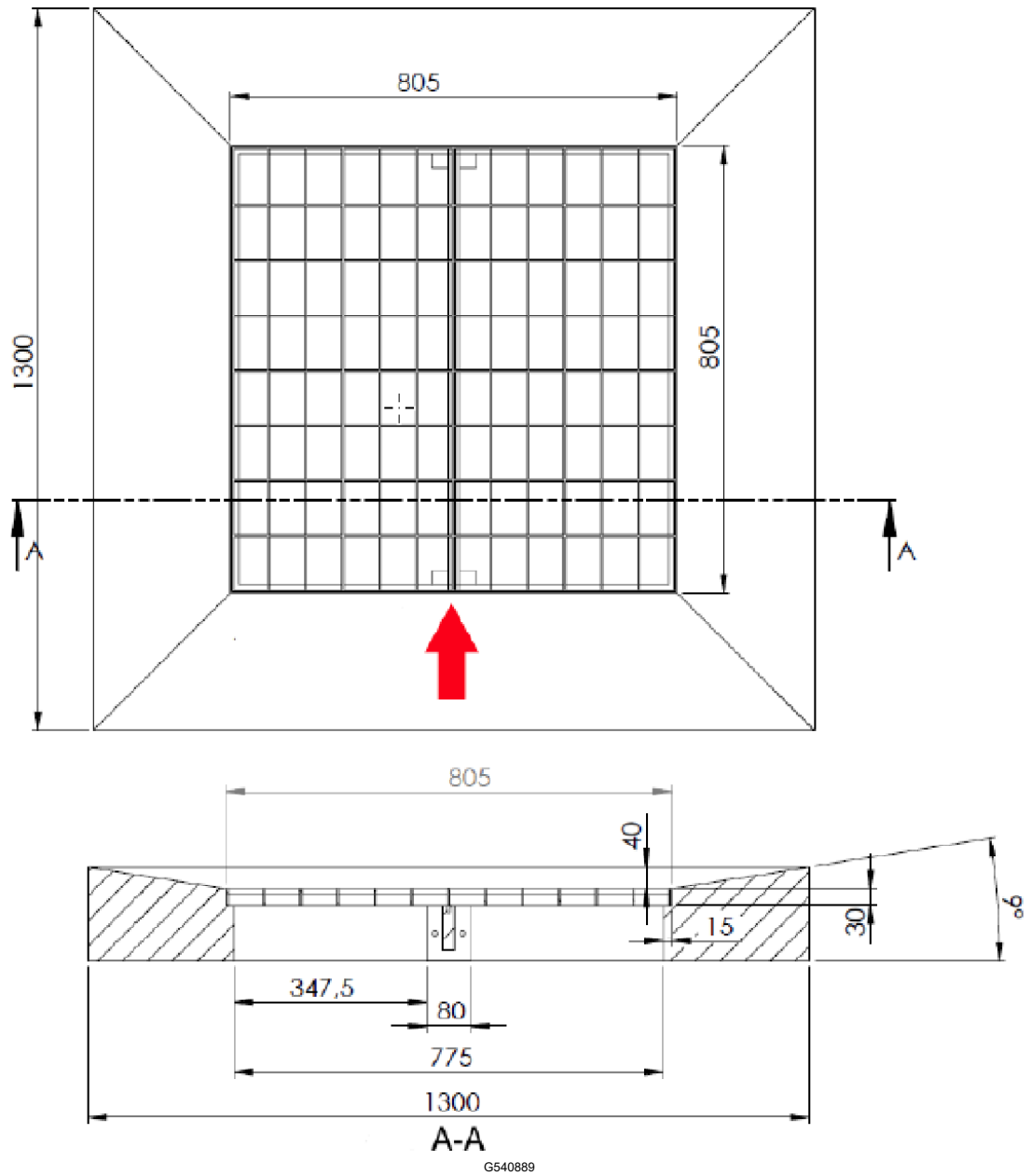
Dimensions de la grille

Grillage	800 x 800 x 30 mm (31,5 x 31,5 x 1,2 po)
Maillage	66 x 99 mm (2,6 x 3,9 po)
Épaisseur de l'acier	3 mm (0,118 po)
Finition	Galvanisée

La figure ci-dessous montre les dimensions de l'enceinte en béton nécessaire pour la fosse de récupération. La flèche rouge indique la direction dans laquelle le robot approche de la fosse de récupération.

Remarque : Toutes les mesures sur la figure ci-dessous sont en millimètres.

Dimensions de la fosse de récupération (suite)



Millimètres convertis en pouces

1 300 mm	51,18 po
805 mm	31,7 po
775 mm	30,5 po
347,5 mm	13,68 po
80 mm	3,15 po
40 mm	1,57 po

Dimensions de la fosse de récupération (suite)

Millimètres convertis en pouces (suite)

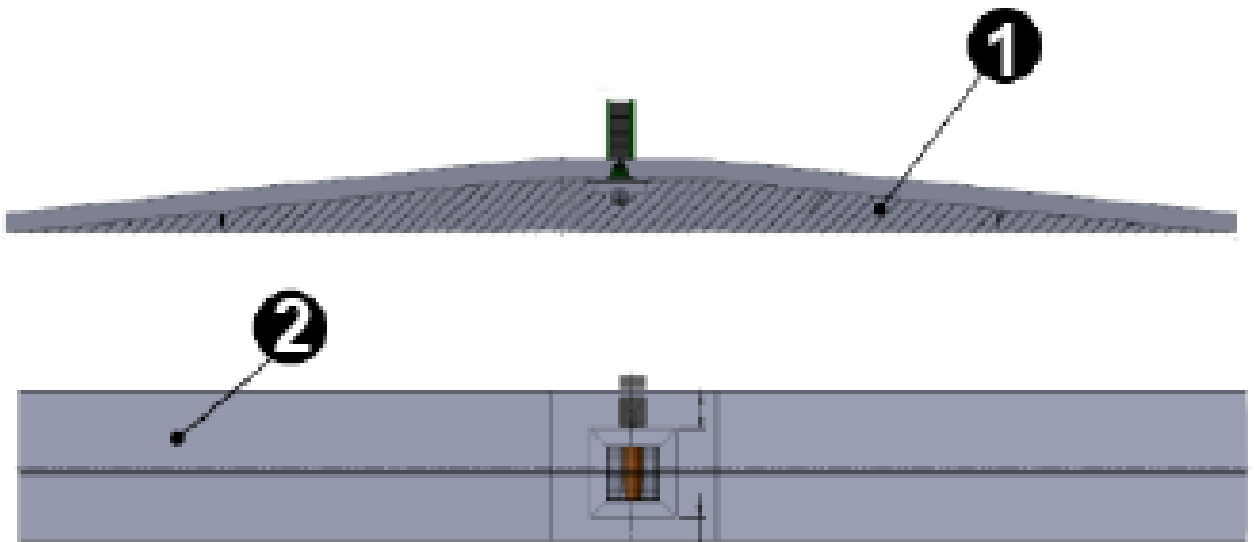
30 mm	1,18 po
15 mm	0,6 po

Rampe de la fosse de récupération

Une rampe est nécessaire si la station connectée à la fosse de récupération n'est pas au niveau du sol.

Le support de la rampe doit être en bois afin de ne pas gêner le signal.

Des bandes antidérapantes autocollantes doivent être apposées sur la surface pour éviter au robot de glisser lorsqu'il monte et descend la rampe.



G541006

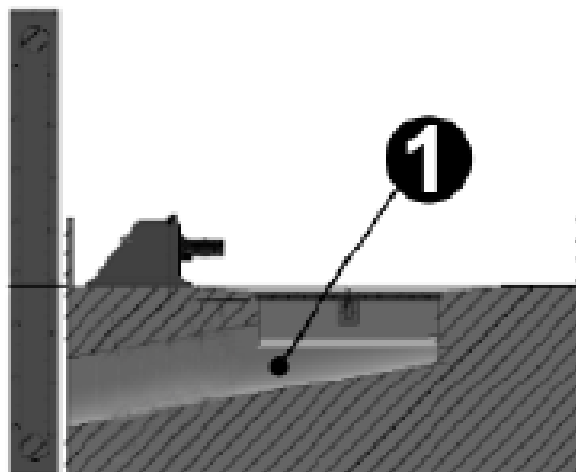
① Support en bois

② Bandes antidérapantes autocollantes

Récupération dans une fosse

Lorsqu'une rampe est utilisée, les balles peuvent tomber dans un chariot ouvert qui monte de dessous la rampe.

Des systèmes automatisés de ramassage des balles sont également proposés par d'autres fournisseurs.



G540995

① Tube en plastique

Le tube en plastique sert à évacuer les balles de la fosse. Il doit avoir un diamètre de 300 mm (11,8 po).

Utilisation

Utilisation de l'interrupteur marche/arrêt

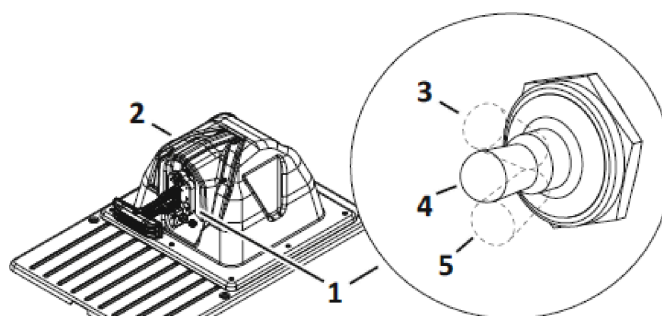
L'interrupteur marche/arrêt est situé sous le pare-débris.

Placez l'interrupteur marche/arrêt en position **MARCHE** pour alimenter la sortie CC de la station de charge et les câbles périphériques.

Remarque : Lorsque l'interrupteur marche/arrêt est en position **MARCHE**, la DEL TEST ne s'allume pas.

Placez l'interrupteur marche/arrêt en position **ARRÊT** pour couper l'alimentation de la sortie CC. Placez l'interrupteur marche/arrêt en position **TEST** pour alimenter la sortie CC de la station de charge vers le ou les câbles périphériques.

Remarque : Lorsque l'interrupteur marche/arrêt est en position **TEST**, la DEL TEST s'allume.



G525932

- ① Interrupteur marche/arrêt
- ② Pare-débris
- ③ Position MARCHE

- ④ Position ARRÊT
- ⑤ POSITION Test

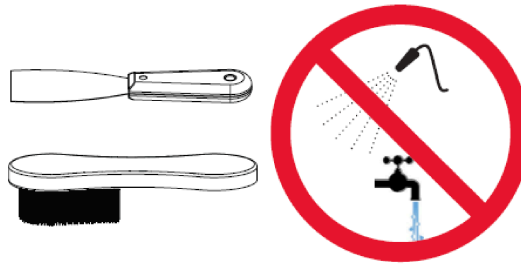
Entretien

Inspection et nettoyage de la station de charge

Pendant les périodes humides, procédez régulièrement à des inspections et des nettoyages.

1. Retirez le robot de la station de charge (si nécessaire).
2. Inspectez visuellement la station et remplacez les composants endommagés.
3. Contrôlez tous les connecteurs électriques et rebranchez-les au besoin.
4. Avec un racloir en plastique, une brosse en nylon, de l'air comprimé ou un chiffon humide, nettoyez les saletés, les déchets d'herbe, les brindilles ou les obstructions.

Remarque : N'utilisez pas de jet à haute pression ou d'eau courante pour le nettoyage. N'utilisez jamais de solvants.



G525933

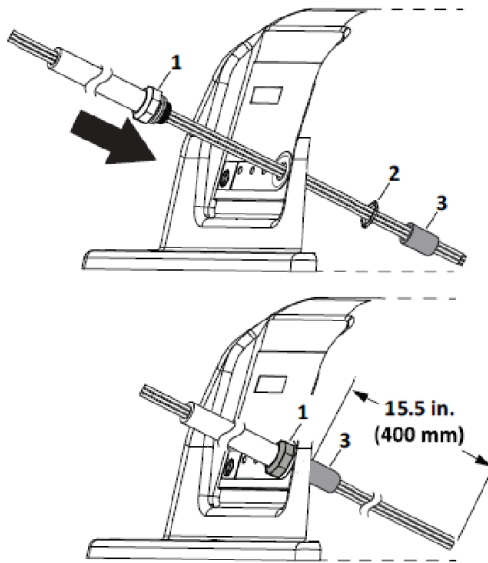
Remisage

Rangement de la station de charge

1. Placez l'interrupteur marche/arrêt en position ARRÊT.
2. Coupez l'alimentation secteur.
3. Recouvrez la station de charge d'une protection étanche non-conductrice.

Rangement de la machine (retirée de son emplacement)

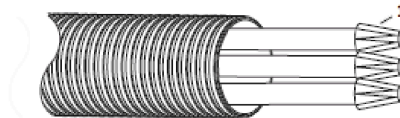
1. Placez l'interrupteur marche/arrêt en position ARRÊT.
2. Coupez l'alimentation secteur.
3. Retirez les 8 écrous (M5) situés sur la base du haut du boîtier. Conservez les écrous pour le remontage.
4. Retirez les câbles secteur (neutre-blanc, phase-noir, terre-vert) du bornier.
5. Desserrez le contre-écrou du connecteur du conduit (situé à l'intérieur du panneau d'entrée). Tirez le conduit, le connecteur et les câbles secteur hors du panneau d'entrée.



G540715

- ① Connecteur du conduit
- ② Écrou
- ③ Noyau de ferrite

6. Placez un serre-fil au bout de chaque câble. Fixez fermement les câbles et le conduit étanche.



G525945

- ① Serre-fil

7. Étiquetez les câbles périphériques en fonction du type (SL, Z1 et Z2), desserrez le serre-câble et retirez les câbles de la station. Il est recommandé de coiffer les câbles et de les recouvrir d'un cône pour les protéger des dommages.
8. Retirez les pointes de fixation sur la base du boîtier du chargeur et rangez la station de charge en lieu sûr.

Proposition 65 de Californie – Information concernant cet avertissement

En quoi consiste cet avertissement ?

Certains produits commercialisés présentent une étiquette d'avertissement semblable à ce qui suit :



AVERTISSEMENT : Cancer et troubles de la reproduction – www.p65Warnings.ca.gov.

Qu'est-ce que la Proposition 65 ?

La Proposition 65 s'applique à toute société exerçant son activité en Californie, qui vend des produits en Californie ou qui fabrique des produits susceptibles d'être vendus ou importés en Californie. Elle stipule que le Gouverneur de Californie doit tenir et publier une liste des substances chimiques connues comme causant des cancers, malformations congénitales et/ou autres troubles de la reproduction. Cette liste, qui est mise à jour chaque année, comprend des centaines de substances chimiques présentes dans de nombreux objets du quotidien. La Proposition 65 a pour objet d'informer le public quant à l'exposition à ces substances chimiques.

La Proposition 65 n'interdit pas la vente de produits contenant ces substances chimiques, mais impose la présence d'avertissements sur tout produit concerné, sur son emballage ou sur la documentation fournie avec le produit. D'autre part, un avertissement de la Proposition 65 ne signifie pas qu'un produit est en infraction avec les normes ou exigences de sécurité du produit. D'ailleurs, le gouvernement californien a clairement indiqué qu'un avertissement de la Proposition 65 « n'est pas une décision réglementaire quant au caractère « sûr » ou « dangereux » d'un produit ». Bon nombre de ces substances chimiques sont utilisées dans des produits du quotidien depuis des années, sans aucun effet nocif documenté. Pour plus de renseignements, rendez-vous sur <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Un avertissement de la Proposition 65 signifie qu'une société a soit (1) évalué l'exposition et conclu qu'elle dépassait le « niveau ne posant aucun risque significatif » ; soit (2) choisi d'émettre un avertissement simplement sur la base de sa compréhension quant à la présence d'une substance chimique de la liste, sans tenter d'en évaluer l'exposition.

Cette loi s'applique-t-elle partout ?

Les avertissements de la Proposition 65 sont exigés uniquement en vertu de la loi californienne. Ces avertissements sont présents dans tout l'état de Californie, dans des environnements très variés, notamment mais pas uniquement les restaurants, magasins d'alimentations, hôtels, écoles et hôpitaux, et sur un vaste éventail de produits. En outre, certains détaillants en ligne et par correspondance fournissent des avertissements de la Proposition 65 sur leurs sites internet ou dans leurs catalogues.

Quelles différences entre les avertissements de Californie et les limites fédérales ?

Les normes de la Proposition 65 sont souvent plus strictes que les normes fédérales et internationales. Diverses substances nécessitent d'afficher un avertissement de la Proposition 65 à des niveaux largement inférieurs à ceux imposés par les exigences fédérales. Par exemple, la norme de la Proposition 65 en matière d'avertissements pour le plomb se situe à 0,5 µg/jour, soit bien moins que les normes fédérales et internationales.

Pourquoi l'avertissement ne figure-t-il pas sur tous les produits similaires ?

- Pour les produits commercialisés en Californie, l'étiquetage Proposition 65 est exigé, tandis qu'il ne l'est pas sur des produits similaires commercialisés ailleurs.
- Il se peut qu'une société impliquée dans un procès lié à la Proposition 65 et parvenant à un accord soit obligée d'utiliser les avertissements de la Proposition 65 pour ses produits, tandis que d'autres sociétés fabriquant des produits semblables peuvent ne pas être soumises à cette obligation.
- L'application de la Proposition 65 n'est pas uniforme.
- Certaines sociétés peuvent choisir de ne pas indiquer d'avertissements car elles considèrent qu'elles n'y sont pas obligées au titre de la Proposition 65 ; l'absence d'avertissements sur un produit ne signifie pas que le produit ne contient pas de substances de la liste à des niveaux semblables.

Pourquoi cet avertissement apparaît-il sur les produits Toro ?

Toro a choisi de fournir aux consommateurs le plus d'informations possible afin qu'ils puissent prendre des décisions éclairées quant aux produits qu'ils achètent et utilisent. Toro fournit des avertissements basés, dans certains cas, sur ses connaissances quant à la présence de l'une ou plusieurs des substances chimiques de la liste, sans en évaluer le niveau d'exposition, car des exigences de limites ne sont pas fournies pour tous les produits chimiques de la liste. Bien que l'exposition associée aux produits Toro puisse être négligeable ou parfaitement dans les limites « sans aucun risque significatif », par mesure de précaution, Toro a décidé de fournir les avertissements de la Proposition 65. De plus, en l'absence de ces avertissements, Toro pourrait faire l'objet de poursuites par l'État de Californie ou par des particuliers cherchant à faire appliquer la Proposition 65, et donc être assujettie à d'importantes pénalités.